

Germany-Bad Bramstedt: Fire engines
OJ S 152/2020 07/08/2020
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bad Bramstedt
Postal address: Bleeck 15-19
Town: Bad Bramstedt
NUTS code: DEF0D Segeberg
Postal code: 24576
Country: Germany
Contact person: KUBUS Kommunalberatung und Service GmbH
E-mail: stolle@kubus-mv.de
Telephone: +49 385/3031277
Internet address(es):
Main address: <https://www.bad-bramstedt.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Ratekau
Postal address: Bäderstraße 19
Town: Ratekau
NUTS code: DEF08 Ostholstein
Postal code: 23626
Country: Germany
Contact person: KUBUS Kommunalberatung und Service GmbH
E-mail: stolle@kubus-mv.de
Telephone: +49 385/3031277
Internet address(es):
Main address: <https://www.ratekau.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt und eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Gemeinde Ratekau

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt und eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Gemeinde Ratekau.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 620 998,54 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt
Lot No: 1.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Fahrgestells für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 30
Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Lieferung des Fahrgestells erfolgt an den Aufbauhersteller (Los 1.2). Nach Auftragserteilung hat mit dem Aufbauhersteller eine Abstimmung zu erfolgen. Lieferung spätestens 6 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt
Lot No: 1.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Aufbaus für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Lieferung spätestens 14 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Beladung für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt

Lot No: 1.3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Aufbauhersteller (Los 1.2) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Fahrgestell für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau

Lot No: 2.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Fahrgestells für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Lieferung des Fahrgestells erfolgt an den Aufbauhersteller (Los 2.2). Nach Auftragserteilung hat mit dem Aufbauhersteller eine Abstimmung zu erfolgen. Lieferung spätestens 6 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau

Lot No: 2.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Aufbaus für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Lieferung spätestens 16 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau
Lot No: 2.3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Aufbauhersteller (Los 2.2) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 048-113090](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1.1

Title:

Fahrgestell für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

Postal address: Andreas-Meyer-Str. 31-35

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 22113

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 95 600,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 1.2

Title:

Aufbau für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Straße 30

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 185 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 1.3

Title:

Beladung für ein LF 10 für die Stadt Bad Bramstedt

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: C.B. König Feuerschutz GmbH

Postal address: Industriestrasse 21

Town: Halstenbek

NUTS code: DEF09 Pinneberg

Postal code: 25469

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 24 866,13 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2.1

Title:

Fahrgestell für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

25/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

Postal address: Andreas-Meyer-Str. 31-35

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 22113

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 79 980,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2.2**Title:**

Aufbau für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

25/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH

Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 79

Town: Luckenwalde

NUTS code: DE40H Teltow-Fläming

Postal code: 14943

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 206 296,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2.3**Title:**

Beladung für ein LF 10 für die Gemeinde Ratekau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

25/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: C.B. König Feuerschutz GmbH

Postal address: Industriestraße 21

Town: Halstenbek

NUTS code: DEF09 Pinneberg

Postal code: 25469

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 29 256,41 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“);
- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen fakultativer Ausschlussgründe nach § 124 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“);
- Eigenerklärung zu gewerblichen Schutzrechten (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“);
- Erklärung der Bietergemeinschaft, sofern einschlägig (gemäß Formblatt „Erklärung der Bietergemeinschaft“);
- weitere Unterlagen gemäß Ziffer 11 bis 13 der Bewerbungsbedingungen, sofern einschlägig.

Um in diesem Vergabeverfahren Bieterfragen stellen, deren Beantwortungen erhalten und ein Angebot abgeben zu können, ist eine kostenfreie einmalige Registrierung auf der elektronischen Vergabeplattform Subreport Elvis unter <https://www.subreport-elvis.de> erforderlich. Für die Registrierung wird ein gültiger E-Mail-Account benötigt.

Damit sichergestellt ist, dass erbetene zusätzliche Informationen ggf. auch den anderen Interessenten noch rechtzeitig bekannt gegeben werden können, müssen Rückfragen spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Spätere Fragen können im Sinne des Wettbewerbs und der Gleichbehandlung nicht mehr beantwortet werden. Auskünfte werden ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem Subreport Elvis gegenüber allen Bietern erteilt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie und Tourismus Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/08/2020